

**MERIDIAN CRITIC.
WRITING GREEN,
READING GREEN**

ANNALS

ȘTEFAN CEL MARE UNIVERSITY OF
SUCEAVA

PHILOLOGY SERIES

EDITORS

Editor-in-Chief
Assistant Editors
Editorial Board

Mircea A. DIACONU
Elena-Brândușa STEICIUC, Luminița-Elena TURCU
Albunița-Muguraș CONSTANTINESCU, Rodica NAGY,
Sabina FÎNARU, Cornelia MACSINIUC, Ovidiu MORAR,
Simona-Aida MANOLACHE, Evelina GRAUR, Daniela PETROȘEL,
Dorel FÎNARU, Codruț ȘERBAN, Raluca DIMIAN

Layout Editor
Book-Cover

Oana STRUGARU
I.C. CORJAN

Volume Coordinator **Elena-Luminița TURCU**

ADVISORY BOARD

Jean BURGOS (Chambéry – Franța)
Al. CISTELECAN (Universitatea „Petru Maior”, Târgu Mureș)
Andrei CORBEA-HOIȘIE (Universitatea „Al. I. Cuza”, Iași)
Constantin GRIGORUȚ (Otago – Noua Zeelandă)
Jean-Paul MADOU (Chambéry – Franța)
Nicolae MANOLESCU (Academia Română)
Mircea MARTIN (Academia Română)
Alain MONTANDON (Clermont-Ferrand – Franța)
Mircea MUTHU (Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca)
Enrique Javier NOGUERAS VALDIVIESO (Granada – Spania)
María PAYERAS GRAU (Palma de Mallorca – Spania)
Ion POP (Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca)
Maria ȘLEAHTIȚCHI (Chișinău – Republica Moldova)
Cornel UNGUREANU (Universitatea de Vest, Timișoara)

ADDRESS

Ștefan cel Mare University
Faculty of Letters and Communication Sciences
Universității no.13, Building A, Room 4, 720229 Suceava
Tel./Fax: 0230 524 097

Journal recognized by **CNCSIS** under the **B+ category (code 419)** and by **CNCS** under the **B category (code 17)**.

Web: <http://meridiancritic.usv.ro/>

ISSN: 2069 – 6787

ISBN: 978-973-666-442-7

Financial support for the publishing of this volume has been generously provided by Suceava County Council through Bucovina Cultural Centre.

© Copyright, 2014, Ștefan cel Mare University Publishing
All Rights Reserved.

Computer Processing:
Researcher Iuliana CÎRȘTIUC
Printed: 15.XII.2014

**MERIDIAN CRITIC.
WRITING GREEN,
READING GREEN**

ANNALS

ȘTEFAN CEL MARE UNIVERSITY OF
SUCEAVA

PHILOLOGY SERIES

No. 2 (Volume 23)
2014

University of Suceava Publishing
2014

CONTENTS

CRITICISM. WRITING GREEN, READING GREEN

Antoine Constantin CAILLE , « <i>Déchiffrer le langage de la nature: Une croyance africaine confrontée au Progrès</i> »	9
Tanja WEIß , <i>Landschaft löst sich in ihre Strukturen auf – Ökologische Utopie und Überwindung der Krise in Bertram Kübns OSB-Gemälden</i>	19
Costel CIOANĂ , <i>Drumul către reușită. O (scurtă) perspectivă hermenetică asupra pădurii din basmul fantastic românesc</i>	29
Onoriu COLĂCEL , <i>Nature (-advocacy) in the 21st century English novel: “The Illusion of Separateness” and “Atonement”</i>	37
Dan Nicolae POPESCU , <i>‘Dis Gome Gered In Grene’: Ecocritical Notes on “Sir Gawain and the Green Knight”</i>	47

EXEGESIS

Viorella MANOLACHE , <i>Der Biomechanoid: Funktionen und Dysfunktionen des Körpers im Netzwerk</i>	57
Dana DOLGU , <i>Traian Chelariu și contextul istoric</i>	67
Virginia BLAGA MARCUS , <i>Intratextualitatea „pe verticală”: filiația intratextuală sau autogenerarea</i>	79
Sabina FÎNARU , <i>Memory and Heterotopic Geography</i>	85
Mariana BOCA , <i>Etica modernizării în viziunea lui Eugen Lovinescu</i>	93
Oana Elena STRUGARU , <i>Literature and the Economy of Globalization</i>	107

Florica PERSĂCEL (TEODORIUC), <i>Analiză identitară și experiență lingvistică în „Regele se-nclină și ucide”, de Herta Müller</i>	117
--	-----

LANGUAGE AND COMMUNICATION

Dorel FÎNARU, <i>Surse ale lingvisticii textului la Eugeniu Coșeriu</i>	127
Marius GULEI, <i>Funcționalitatea reperului-clîșeu din cultura consacrată în construirea ironiei. Metareferențialitate și narcisism textual</i>	137
Daniela Maria MARȚOLE, <i>Traducere și inovație lingvistică: șase verbe din “Macbeth”</i>	141
Marius GULEI, <i>„Dar asta nu e important (observați ipocrizia)...”. (Pre)textul ironic și gratuitatea ludică</i>	151

BOOK REVIEWS

Vasile SPIRIDON, Mircea Muthu, <i>Studii de estetică românească</i> , Editura Limes, Cluj, 2014, 233 p.	159
Alina BĂRBUȚĂ (NEGRU), Ioan Pop-Curșeu, <i>Magie și vrăjitorie în cultura română</i> , Editura Cartea Românească-Polirom, Iași, 2013, 511 p.	163
Ciprian POPA, Gina Măciucă (coord.) et alii, <i>Lexico-morphological idiosyncrasies of Romanian as compared with European Romance and Germanic languages. Similarities and contrasts II. The Noun</i> , Ștefan cel Mare University Press, Suceava, 2012, 525 p.	167

NOTES ON CONTRIBUTORS

**CRITICISM.
WRITING GRREN,
READING GREEN**

EXEGETIS

LANGUAGE AND COMMUNICATION

BOOK REVIEWS

**NOTES ON
CONTRIBUTORS**